United Nations
Group of Experts on
Geographical Names

Working Paper No. 91

Twentieth Session New York, 17-28 January 2000

Item 9 of the Provisional Agenda

**Toponymic Data Files Gazetteers** 

Publication of a Concise Gazetteer of Greece

## PUBLICATION OF A CONCISE GAZETTEER OF GREECE

Prepared by:
A. Pallikaris (HNHS)
G. Makridis (HMGS)
I. Papaioannou (HNHS)

The United Nations recommended for international use a concise version of national gazetteers (2<sup>nd</sup> UN Conference on the Standardization of Geographical Names, London 1972).

For the geographical names of Greece the Hellenic Military Geographical Service (HMGS) had published in 1997 the National Gazetteer of Greece. This is a detailed gazetteer containing about 90,000 geographical names as they were depicted on the official land maps at 1:50,000 scale. The gazetteer has been published in printed as well as in digital form.

The Romano-Hellenic Division during a meeting at the 7<sup>th</sup> UNCGN (N.York 1998) recommended to the member countries the preparation and publication of a concise catalogue of geographical names based on 1:1M scale mapping.

Pursuant to this recommendation, a concise catalogue of geographical names has been prepared and completed in 1999. This catalogue contains about 2,500 geographical names. For each geographical name there are the following entries:

- Original Greek name (in Greek alphabet)
- Romanized Greek name (according to ELOT 743 conversion system)
- Geographical coordinates (longitude latitude) on WGS 84

For the convenience of the user, this concise catalogue consists of two parts (Patt I and Part II) in which geographical names are listed alphabetically according to their Greek and Romanized version respectively. An extract of this catalogue is attached to this paper and a limited number of copies of the whole publication are displayed on the desk of the room.

The next step after the publication of the above mentioned catalogue, is to add two more entries for each name, in order to give it the form of a gazetteer according to UNCGN resolution I/4(E). These entries are:

- The kind of feature to which the name applies
- Cross-references to names previously used for the same feature.

| CONCISE CATALOGUE | OF GR              | EEK GE  | <u>OGRAI</u> | PHICA | L NAMES |
|-------------------|--------------------|---------|--------------|-------|---------|
|                   | (1 <sup>st</sup> E | dition) |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    | •       |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    |         |              |       |         |
|                   |                    | •       |              |       |         |

Athens January 2000

Joint WG of HMGS and HNHS on the Standardization of Geographical Names

## **Preface**

The present concise catalogue of Greek Geographical names has been compiled according to the recommendations of the Romano Hellenic Division during the meeting of January the 23<sup>rd</sup> 1998 in the framework of the 19<sup>th</sup> session of the UNGEGN.

The catalogue contains about 2,500 geographical names depicted on the 1:1M road map of Greece publied by the Hellenic Military Geographic Service (HMGS).

For each geographical name there are the following entries:

- Original Greek name (in Greek alphabet)
- Romanized Greek name (according to ELOT 743 conversion system)
- Geographical coordinates (longitude latitude) on WGS 84

For the convenience of the user, this concise catalogue consists of two parts (Patt I and Part II) in which geographical names are listed alphabetically according to their Greek and Romanized version respectively.

The next step after the publication of this catalogue, is to add two more entries for each name, in order to give it the form of a gazetteer according to UNCGN resolution I/4(E). These entries are:

- The kind of feature to which the name applies
- The provision for cross-references to be made to names previously used for the same feature.

Part I
(Greek Alphabetical Index)

| ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟ ONOMA<br>GEOGRAPHICAL NAME | AATINIKH ГРАФН<br>ROMANIZED VERSION | φ       | λ 22.56 |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---------|---------|
| Αγ. Σοφία                             | Ag. Sofia                           | 37.44   |         |
| Αβας                                  | Avas                                | 40.93   | 25.93   |
| Αβδηρα                                | Aydira                              | 40.97   | 24.97   |
| Αβία                                  | Avia                                | 36.96   | 22.16   |
| Αγ. Αθανασίος                         | Ag. Athanasios                      | 40.71   | 22.74   |
| Αγ. Αθανάσιος                         | Ag. Athanasios                      | 40.83   | 21.78   |
| Αγ. Ανδρέας                           | Ag. Andreas                         | 37.34   | 22.77   |
| Αγ. Ανδρέας                           | Ag. Andreas                         | 38.05   | 24.00   |
| Αγ. Αννα                              | Ag. Anna                            | 38.85   | 23.42   |
| Αγ. Αντώνιος                          | Ag. Antonios                        | 35.29   | 25.44   |
| Αγ. Βαρβάρα                           | Ag. Varvara                         | 35.11   | 25.02   |
| Αγ. Βασίλειος                         | Ag. Vasileios                       | 40.66   | 23.12   |
| Αγ. Γαλήνη                            | Ag. Galini                          | 35.08   | 24.56   |
| Αγ. Γερμανός                          | Ag. Germanos                        | 40.82   | 21.17   |
| Αγ. Γεώργιος                          | Ag.Georgios                         | 39.29   | 20.87   |
| Αγ. Γεώργιος                          | Ag. Georgios                        | 38.40   | 22.93   |
| Αγ. Γεώργιος                          | Ag. Georgios                        | 38.32   | 25.94   |
| Αγ. Δέκα                              | Ag. Deka                            | 35.04   | 24.96   |
| Αγ. Δημήτριος                         | Ag. Dimitrios                       | 38.66   | 21.86   |
| Αγ. Δημήτριος                         | Ag. Dimitrios                       | 40.41   | 21.95   |
| Αγ. Δημήτριος                         | Ag. Dimitrios                       | 40.15   | 22.25   |
| Αγ. Δημήτριος                         | Ag. Dimitrios                       | 38.10   | 24.26   |
| Αγ. Ειρήνη                            | Ag. Eirini                          | 38.11   | 20.77   |
| Αγ. Ευθυμία                           | Ag. Efthymia                        | 38.48   | 22.21   |
| Αγ. Ευστράτιος                        | Ag. Efstratios                      | 39.52   | 24.80   |
| Αγ. Ευφημία                           | Ag. Effimia                         | 38.29   | 20.60   |
| Αγ. Θέκλη                             | Ag. Thekli                          | 38.24   | 20,25   |
| Αγ. Θεόδωροι                          | Ag. Theodoroi                       | 38.99   | 22.95   |
| Αγ. Θεόδωροι                          | Ag. Theodoroi                       | 37.90   | 23.15   |
| Αγ. Θωμάς                             | Ag. Thomas                          | 38.27   | 23.45   |
| Αγ. Ιωάννης                           | Ag. Ioannis                         | 37.36   | 22.65   |
| Αγ. Ιωάννης                           | Ag. Ioannis                         | 37.74   | 22.95   |
| ΑΓ. ΚΗΡΥΚΟΣ                           | AG. KIRYKOS                         | 37.59   | 26.24   |
| Αγ. Κοσμάς                            | Ag. Kosmas                          | 40.15   | 21.25   |
| Αγ. Κωνσταντίνος                      | Ag. Konstantinos                    | 38.76   | 22.86   |
| Αγ. Λουκάς                            | Ag. Loukas                          | 38.43   | 24.05   |
| Αγ. Μάμας                             | Ag. Mamas                           | 40.25   | 23.36   |
| Αγ. Μαρίνα                            | Ag. Marina                          | 35.37   | 26.75   |
| Αγ. Μαρίνα                            | Ag. Marina                          | 37.16   | 26.86   |
| Αγ. Ματθαίος                          | Ag. Matthaios                       | 39.48   | 19.71   |
| ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ                          | AG. NIKOLAOS                        | 35.16   | 25.71   |
| Αγ. Νικόλαος                          | Ag. Nikolaos                        | 38.87   | 20.64   |
| Αγ. Νικόλαος                          | Ag. Nikolaos                        | 40.25   | 23.71   |
| Αγ. Νικόλαος Βοιών                    | Ag. Nikolaos Voion                  | 36.46   | 23.11   |
| Αγ. Παντελεήμων                       | Ag. Panteleimon                     | 40.72   | 21.52   |
| Αγ. Παρασκευή                         | Ag. Paraskevi                       | 40.14   | 20.91   |
| Αγ. Παρασκευή                         | Ag. Paraskevi                       | 40.93   | 23.26   |
| Αγ. Παρασκευή                         | Ag. Paraskevi                       | 39.25   | 26.28   |
| Αγ. Πέτρος                            | Ag. Petros                          | 38.66   | 20.46   |
| Ay. Helpos                            | Lug. reuos                          | 1 30.00 | 40.40   |

Part II
(Romanized Alphabetical Index)

| ROMANIZED VERSION<br>ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΓΡΑΦΗ | GEOGRAPHICAL NAME<br>ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟ ONOMA | φ     | λ     |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-------|-------|
| Acharnai                            | Αχαργαί                               | 38.08 | 23.70 |
| ACHELOOS P.                         | ΑΧΈΛΩΟΣ Π.                            | 39.20 | 21.33 |
| Acheron P.                          | Αχέρων Π.                             | 39.30 | 20.70 |
| Achinos                             | Αχινός                                | 38.91 | 22.73 |
| Achinos                             | Αχινός                                | 40.91 | 23.67 |
| Achladeri                           | Αχλαδερή                              | 38.46 | 24.18 |
| Achladochorion                      | Αχλαδοχώριον                          | 41.32 | 23.55 |
| Achladokampos                       | Αχλαδόκαμπος                          | 37.53 | 22.59 |
| Adele                               | Αδελε                                 | 35.34 | 24.57 |
| Adendron                            | Αδενδρον                              | 40.65 | 22.49 |
| Adriani                             | Αδριανή                               | 41.14 | 24.29 |
| Aetos                               | Αετός                                 | 38.71 | 21.09 |
| Aetos                               | Αετός                                 | 40.66 | 21.47 |
| Aetos                               | Αετός                                 | 37.23 | 21.76 |
| Afidnai                             | Αφιδναι                               | 38.18 | 23.85 |
| Afytos                              | Αφυτος                                | 40.08 | 23.44 |
| Ag Nikolaos Voion                   | Αγ. Νικόλαος Βοιών                    | 36.46 | 23.11 |
| Ag Galini                           | Αγ. Γαλήνη                            | 35.08 | 24.56 |
|                                     |                                       | 37.34 | 22.77 |
| Ag. Andreas                         | Αγ. Ανδρέας                           | 38.05 | 24.00 |
| Ag. Andreas                         | Αγ. Ανδρέας                           | 38.85 | 23.42 |
| Ag. Anna                            | Αγ. Αννα                              | 35.29 | 25.44 |
| Ag. Antonios                        | Αγ. Αντώνιος                          |       | 22.74 |
| Ag. Athanasios                      | Αγ. Αθανάσιος                         | 40.71 |       |
| Ag. Athanasios                      | Αγ. Αθανάσιος                         | 40.83 | 21.78 |
| Ag. Deka                            | Αγ. Δέκα                              | 35.04 | 24.96 |
| Ag. Dimitrios                       | Αγ. Δημήτριος                         | 38.66 | 21.86 |
| Ag. Dimitrios                       | Αγ. Δημήτριος                         | 40.15 | 22.25 |
| Ag. Dimitrios                       | Αγ. Δημήτριος                         | 38.10 | 24.26 |
| Ag. Effimia                         | Αγ. Ευφημία                           | 38.29 | 20,60 |
| Ag. Efstratios                      | Αγ. Ευστράτιος                        | 39.52 | 24.80 |
| Ag. Eirini                          | Αγ. Ειρήνη                            | 38.11 | 20.77 |
| Ag. Georgios                        | Αγ. Γεώργιος                          | 38.40 | 22.93 |
| Ag. Georgios                        | Αγ. Γεώργιος                          | 38.32 | 25.94 |
| Ag. Germanos                        | Αγ. Γερμανός                          | 40.82 | 21.17 |
| Ag. Ioannis                         | Αγ. Ιωάννης                           | 37.36 | 22.65 |
| Ag. Ioannis                         | Αγ. Ιωάννης                           | 37.74 | 22.95 |
| AG. KIRYKOS                         | ΑΓ. ΚΗΡΥΚΟΣ                           | 37.59 | 26.24 |
| Ag. Konstantinos                    | Αγ. Κωνσταντίνος                      | 38.76 | 22.86 |
| Ag. Kosmas                          | Αγ. Κοσμάς                            | 40.15 | 21.25 |
| Ag. Loukas                          | Αγ. Λουκάς                            | 38.43 | 24.05 |
| Ag. Mamas                           | Αγ. Μάμας                             | 40.25 | 23.36 |
| Ag. Marina                          | Αγ. Μαρίνα                            | 35.37 | 26.75 |
| Ag. Marina                          | Αγ. Μαρίνα                            | 37.16 | 26.86 |
| Ag. Matthaios                       | Αγ. Ματθαίος                          | 39.48 | 19.71 |
| AG. NIKOLAOS                        | ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ                          | 35.16 | 25.71 |
| Ag. Nikolaos                        | Αγ. Νικόλαος                          | 38.87 | 20.64 |
| Ag. Nikolaos                        | Αγ. Νικόλαος                          | 40.25 | 23.71 |
| Ag. Panteleïmon                     | Αγ Παντελεήμων                        | 40.72 | 21.52 |
| Ag. Paraskevi                       | Αγ. Παρασκευή                         | 40.14 | 20.91 |
| Ag. Paraskevi<br>Ag. Paraskevi      | Αγ. Παρασκευή                         | 40.93 | 23.26 |